

Installation/Installation/Instalación

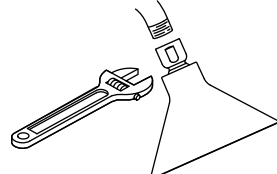
1 Flush debris.
Purger les débris.
Limpie la suciedad.



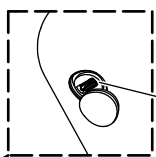
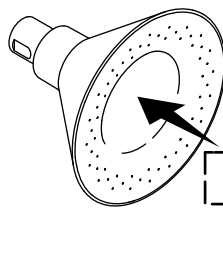
2 Apply sealant tape.
Appliquer du
ruban d'étanchéité.
Aplique cinta selladora.



3 Install the showerhead.
Installer la pomme de douche.
Instale la cabeza de ducha.



4 Insert the speaker.
Insérer le haut-parleur.
Inserte la bocina.



USB Input 5VDC, 1.2 A
Entrée USB 5Vc.c., 1,2 A
Entrada USB 5VCC, 1,2 A

Power/LED
DEL/Marche-Arrêt
Encendido/LED

Operation

- Set your music device to a midrange volume before connecting to the wireless speaker.
 - Press the power button for 1 second to power the wireless speaker ON or OFF.
 - The light will blink blue to indicate pairing mode.
 - Pair with your BLUETOOTH® device. If a password is required, enter "0000." The light will turn solid blue when connected.
- NOTE:** If pairing is lost, the wireless speaker will power OFF after 90 seconds.
- Use the USB cable provided to recharge.

LED Status – Operating Mode

- **Blue blink** = BLUETOOTH pairing mode
- **Blue** = Connected to a BLUETOOTH device
- **Blue/red blink** = Connected to a BLUETOOTH device. Battery is low.

LED Status – Charging Mode

- **Red blink** = Battery is charging
- **Red** = Battery recharge is complete

For troubleshooting information, refer to the Homeowners Guide on your product detail page at www.kohler.com.

Fonctionnement

- Régler l'appareil de musique sur un volume moyen avant de connecter au haut-parleur sans fil.
- Appuyer sur le bouton Marche/Arrêt pendant 1 seconde pour mettre le haut-parleur sans fil en marche ou pour l'arrêter.
- Le voyant clignote en bleu pour indiquer le mode d'appariement.
- Appairer avec votre dispositif BLUETOOTH®. Si un mot de passe est requis, saisir "0000." Le voyant s'allume continuellement en bleu lorsque la connexion a été effectuée.

REMARQUE: Si l'appariement est perdu, le haut-parleur sans fil s'éteint au bout de 90 secondes.

- Utiliser le câble USB fourni pour recharger l'appareil.

État de DEL – Mode de fonctionnement

- **Clignotement bleu** = Mode d'appariement BLUETOOTH
- **Bleu** = Connecté à un appareil BLUETOOTH
- **Clignotement bleu/rouge** = Connecté à un appareil BLUETOOTH. La pile est faible.

État de DEL – Mode de charge

- **Clignotement rouge** = La pile est en train de se charger
- **Rouge** = La recharge de la pile est terminée

Pour obtenir de l'information sur le dépannage, consulter le guide du propriétaire sur la page d'informations détaillées du produit, sur le site www.kohler.com.

Funcionamiento

- Establezca el dispositivo de música a un volumen medio antes de conectarlo a la bocina inalámbrica.
- Oprima el botón de encendido durante 1 segundo para ENCENDER o APAGAR la bocina inalámbrica.
- La luz parpadeará en azul para indicar el modo de conexión.
- Conecte la comunicación con su dispositivo BLUETOOTH®. Si se requiere una contraseña, introduzca "0000". Al conectar, la luz se volverá azul sólida.

NOTA: Si la conexión de comunicación se pierde, la bocina inalámbrica se APAGARÁ después de 90 segundos.

- Utilice el cable USB provisto para volver a cargar.

Estado del LED – Modo de funcionamiento

- **Parpadea azul** = Modo de conexión BLUETOOTH
- **Azul** = Conectado a un dispositivo BLUETOOTH
- **Parpadea azul/rojo** = Conectado a un dispositivo BLUETOOTH. La pila está baja.

Estado del LED – Modo de carga

- **Parpadea rojo** = La pila se está cargando
- **Rojo** = La pila ya está cargada

Para información sobre la resolución de problemas, consulte la Guía del Usuario en la página de detalles de su producto en www.kohler.com.

Warranty

KOHLER® Faucet Lifetime Limited Warranty

KOHLER® faucets carry a lifetime limited warranty for as long as the original consumer/purchaser owns his or her home. For complete warranty information, ask your KOHLER dealer, call 1-800-4KOHLER, or go to: <http://www.us.kohler.com/general/warranty.jsp>.

Garantie

Garantie limitée à vie du robinet KOHLER®

Les robinets KOHLER® sont couverts par une garantie limitée à vie aussi longtemps que le consommateur/l'acquéreur d'origine est propriétaire de son domicile. Pour obtenir de l'information sur la garantie intégrale, consulter votre revendeur KOHLER, composer le 1-800-4KOHLER, ou aller sur le site: <http://www.us.kohler.com/general/warranty.jsp>.

Garantía

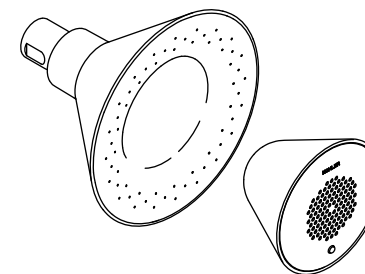
Garantía limitada de por vida para la grifería KOHLER®

La grifería KOHLER® tiene una garantía limitada de por vida, mientras el comprador/consumidor original sea propietario de su casa. Para obtener información completa sobre la garantía, pregunte a su distribuidor KOHLER, llame al 1-800-4KOHLER o vaya a: <http://www.us.kohler.com/general/warranty.jsp>.

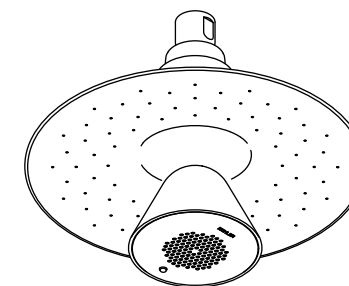
Installation and Care Guide Guide d'installation et d'entretien Guía de instalación y cuidado

Showerhead
Pomme de douche
Cabeza de ducha

K-9245 (1191381)



K-99105 (1191381)



USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

IMPORTANT INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: Risk of property damage. Do not expose batteries to sunlight, fire, or other forms of excessive heat.

CAUTION: Risk of product damage. Do not submerge the wireless speaker.

CAUTION: Risk of product damage. The wireless speaker and battery are rated to operate in temperatures up to 140°F (60°C). Do not expose to heat sources or install in any location where the temperature may exceed 140°F (60°C).

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT: Risque de dommages matériels. Ne pas exposer les batteries à la lumière du soleil, à un feu, ou à d'autres formes excessives de chaleur.

ATTENTION: Risque d'endommagement du produit. Ne pas submerger le haut-parleur sans fil.

ATTENTION: Risque d'endommagement du produit. Le haut-parleur sans fil et la batterie sont calibrés pour fonctionner à des températures de 140°F (60°C) maximum. Ne pas exposer le dispositif à des sources de chaleur et ne pas l'installer à un emplacement où la température pourrait dépasser 140°F (60°C).

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad. No exponga las pilas a la luz solar, al fuego ni otras formas de calor excesivo.

PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No sumerja la bocina inalámbrica.

PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. La bocina inalámbrica y la pila tienen una capacidad nominal para funcionar a temperaturas de hasta 140°F (60°C). No exponga a fuentes de calor ni instale en ubicaciones donde la temperatura pueda exceder de 140°F (60°C).

Important Information

- **K-9245, K-99105:** Use with an automatic compensating valve rated 2.0 gpm (7.6 L/min) or less.
 - **K-9245-E, K-99105-E:** Use with an automatic compensating valve rated 1.6 gpm (6.1 L/min) or less.
 - This wireless speaker complies with FCC, IC, and CE.
 - To play your personal music files, you need a wireless BLUETOOTH® device.
 - This device is rated to IPX4.
 - For care and cleaning and additional information visit your product page at www.us.kohler.com.
- ⚠** Check local regulations for proper disposal.

The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Kohler Co. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Informations importantes

- **K-9245, K-99105:** Utiliser avec une valve de compensation automatique d'une valeur nominale de 2,0 gpm (7,6 L/min) ou moins.
- **K-9245-E, K-99105-E:** Utiliser avec une valve de compensation automatique d'une valeur nominale de 1,6 gpm (6,1 L/min) ou moins.
- Ce haut-parleur est conforme aux normes FCC, IC et CE.
- Un appareil BLUETOOTH® sans fil est nécessaire pour lire vos fichiers de musique personnels.
- Ce dispositif est calibré pour IPX4.
- Pour l'entretien et le nettoyage, et pour obtenir de l'information supplémentaire, visiter la page du produit sur le site www.us.kohler.com.

⚠ Consulter les réglementations locales pour la mise au rebut adéquate.

La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques de commerce déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Kohler Co. est sous licence. D'autres marques et noms de commerce sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Información importante

- **K-9245, K-99105:** Utilice con una válvula reguladora automática de capacidad nominal de 2,0 gpm (7,6 L/min) o menos.
- **K-9245-E, K-99105-E:** Utilice con una válvula reguladora automática de capacidad nominal de 1,6 gpm (6,1 L/min) o menos.
- La bocina inalámbrica cumple con FCC, IC y CE.
- Para reproducir sus archivos de música personal, necesita un dispositivo BLUETOOTH® inalámbrico.
- Este dispositivo tiene clasificación IPX4.
- Para información sobre el cuidado y la limpieza e información adicional visite la página de su producto en www.us.kohler.com.

⚠ Verifique las leyes locales para desechar correctamente.

La marca y los logotipos BLUETOOTH® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por Kohler Co. se hace mediante permiso. Las demás marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

FCC, IC, CE, and NOM Compliance

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

Contains: Kohler Company, Model: 1191381, IC: 4554A-KOHLER008, FCC ID: N82-KOHLER008

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standards(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC, IC and CE Radiation Exposure Statement for Mobile Devices

This equipment complies with FCC, IC and CE radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 7-7/8" (200 mm) between the radiator and your body. The transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Conformité FCC, IC, CE et NOM

L'acronyme "IC:" devant le numéro de certification/d'enregistrement signifie simplement que les caractéristiques techniques d'Industry Canada ont été satisfaites.

Contenu: Kohler Company Modèle: 1191381, IC: 4554A-KOHLER008, FCC ID: N82-KOHLER008

Cet appareil est conforme avec la Section 15 des réglementations FCC et des normes RSS d'exemption de licence d'Industrie Canada. L'appareil est soumis aux deux conditions d'exploitation suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et 2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient causer des opérations non souhaitées.

REMARQUE: Tous changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable garantissant la conformité, pourraient annuler le droit à l'utilisateur d'opérer l'équipement.

Cet appareillage numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

REMARQUE: Cet appareil a été testé et est considéré conforme aux limitations d'un dispositif numérique de classe B, selon la section 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible lors d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait être la cause d'interférences nuisibles aux communications par radio.

Cependant, il n'est pas garanti qu'aucune interférence n'aura lieu dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, il est recommandé d'essayer de rectifier cette interférence en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou changer l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Déclaration FCC, IC et CE d'exposition aux rayonnements pour les appareils mobiles

Cet équipement est conforme aux limites FCC, IC et CE d'exposition aux rayonnements stipulées pour un environnement non contrôlé. Il doit être installé et utilisé en laissant une distance minimale de 7-7/8" (200 mm) entre le radiateur et votre corps. L'émetteur ne doit pas être placé au même emplacement que celui d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, et ne doit pas fonctionner en même temps que de tels dispositifs.

Conformidad con FCC, IC, CE y NOM

El término "IC:" antes de la certificación/número de registro sólo significa que satisface las especificaciones técnicas de la Industria de Canadá.

Contiene: Kohler Company, Modelo: 1191381, IC: 4554A-KOHLER008, FCC ID: N82-KOHLER008

Este dispositivo cumple con las normas FCC sección 15 y RSS de excepción de licencia de la Industria de Canadá. La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y 2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

NOTA: Cualquier modificación o cambio que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable de la conformidad puede anular el derecho del usuario de utilizar el producto.

Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites de un aparato digital Clase B, en cumplimiento con la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en cumplimiento con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o el lugar de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del que utiliza el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico con experiencia en radio/televisión para obtener ayuda.

Enunciado de exposición a la radiación de FCC, IC y CE para dispositivos móviles

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de FCC, IC y CE para un ambiente no controlado. Este equipo se debe instalar y hacer funcionar con una distancia mínima de 7-7/8" (200 mm) entre el radiador y el cuerpo. El transmisor no debe ubicarse ni hacerse funcionar con ninguna otra antena o transmisor.